

УДК 811.111

ОБУЧЕНИЕ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Личевская С. П., ст. преподаватель,
Ладутько Н. Ф., ст. преподаватель
Белорусский национальный технический университет
г. Минск, Республика Беларусь

В настоящее время образовательная программа подготовки специалиста технического университета по иностранному языку предполагает владение студентами как общенаучной, так и профессиональной лексикой и приобретение ими знаний и умений для межкультурного профессионального общения. В условиях, когда на изучение иностранного языка отводится небольшое количество часов и исходный уровень иностранного языка достаточно низкий, необходимо находить потенциальные возможности иноязычного образования путем модернизации содержания, структуры и процесса обучения.

С учетом этих факторов процесс иноязычной подготовки в Белорусском национальном техническом университете строится как курс профессионально-ориентированного обучения. Даже на начальном этапе студентам предлагаются микротексты общенаучного и общетехнического характера, что дает возможность общения в ситуациях полуофициального характера (об учебе, будущей профессии и т. п.). Такие тексты вводят студента в мир избранной профессии. На втором этапе тематика профессиональных материалов расширяется и усложняется. Студент овладевает необходимыми ему понятиями и терминами, характерными для профессиональной деятельности.

Текст по специальности представляет собой готовый по содержанию речевой образец, который студент может использовать, применив прием трансформации. Такой текст служит основой для выбора своих собственных высказываний, адекватных ситуациям профессионального общения. Основными требованиями к отбору таких текстов являются их мотивационно-стимулирующий характер, наличие проблемы для дальнейшего обсуждения, иллюстративность и конкретность.

В рамках научно-исследовательской работы кафедры английского языка № 1 в БНТУ преподавателями разрабатываются учебно-методические пособия, включающие проблематику последних достижений в сфере профессиональной деятельности будущих инженеров с учетом научных открытий в сфере профессиональных интересов обучающихся, что дает им возможность для профессионального роста.

Эти пособия учитывают принцип междисциплинарной интеграции с профессиональными кафедрами, включают подборки текстов и материалов по специальностям студентов. В них содержатся комплексы упражнений и заданий, способствующих формированию речевых и языковых навыков и развитию умений, усвоению профессиональной лексики и терминологии, а также формированию межкультурной компетенции.

Апробация пособий в академических группах студентов в рамках курса обучения профессиональной коммуникации и технического перевода показала, что обучающиеся с различным уровнем сформированности коммуникативной и лингвистической компетенции успешно справляются с предложенным комплексом заданий, формируют языковые навыки и развивают речевые умения по предложенной проблематике.

Разработанные преподавателями кафедры пособия включают соответствующие материалы и ситуации общения по таким специальностям, как «Организация перевозок и управление на автомобильном и городском транспорте», «Электрические сети и системы», «Технология и оборудование ювелирного производства», «Компьютерная мехатроника», «Интеллектуальные приборы, машины и производства», «Интегральные сенсорные системы», «Микро- и наносистемная техника», «Информационные системы и технологии (в обработке и представлении информации)», «Технология материалов и компонентов электронной техники».

Изучение иностранного языка по данным пособиям способствует получению дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности, что является средством повышения профессиональной компетентности и необходимым условием успешной профессиональной деятельности современного специалиста.